

教牧同工

顏維哲牧師、潘登傳道(部份時間)

執事

梁天桂、馮文禮、周梁美心

聯絡電話

顏維哲牧師: 01908-678057

教會秘書梁天桂: 01908-695866



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Blakelands, Milton Keynes MK14 5NS

崇拜地點: Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

聯合主日崇拜 JOINT SUNDAY WORSHIP

二零一零年四月十八日 下午二時三十分 18.4.2010 2:30 pm

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二 (Tue) 上午 9:45 - 11:15 顏牧師 (☎678057)

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 - 10:00 顏牧師 (☎678057)

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 - 10:00 請與顏師母查詢地點

Followers Fellowship (Sch. yr. 11 - university)

每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00 Christ Church

Fruitfulness Fellowship (Sch. yr. 7 - Sch. yr. 10)

每月第二、四週主日崇拜後 Christ Church 副堂

Growing Seed Fellowship (Foundation - Sch. yr. 6)

每月第一、三週主日崇拜後 Christ Church 副堂

職青團契 Young Adult Fellowship

每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30 請與鄭啓迅查詢地點

午夜茶聚 (餐飲業福音團契)

每月第一個星期一 晚上 11:45 - 零晨 2:00 Christ Church

『注意: 若聚會時間或地點有所更改, 將會另行公佈。』

下主日聖餐主日崇拜

NEXT WEEK'S HOLY COMMUNION SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	:	顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
傳譯 Interpreter	:	劉黃穗雲 Edwina Liu
領會 Worship Leader	:	馮伍小寶 Paulina Fung
領詩 Song Leader	:	劉黃穗雲 Edwina Liu
司琴 Pianist	:	羅軾翹 Kitty Law、周恩澤 Raymond Chow
司事 Stewards	:	鍾何燕怡 Christine Choong、夏德凱 Daniel Xia
影音 Audio/Visual	:	區穎衡 Joe Au、鄧馮愛玲 Ailie Tang
茶點 Refreshment	:	崔德昌 Philip Tsui、陳彼得 Peter Chan

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalm 62:1-2》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文頌讚	Responsive reading 《詩篇 Psalm 130:1-9》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《歡欣 Give Thanks》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God	眾坐
*讀經	Scripture reading 《列王紀上 1 Kings 17: 1-16》	
*證道	Sermon 《信心的意義 What it means to believe》	
9. 回應詩歌	Response hymn 《主活著 He Lives》	眾立
10. 每週恩言	The weekly Bible verses 《箴言 Proverbs 20:22》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	:	郭安德牧師 Rev Dr Andrew Clark
傳譯 Interpreter	:	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	:	陳歐蘭英 Janet Chan
領詩 Song Leader	:	羅軾翹 Kitty Law
司琴 Pianist	:	關百成 Joseph Kwan
司事 Stewards	:	潘張獻紅 Hin Hung Poon、羅張瑞菊 Sui Kuk Law
影音 Audio/Visual	:	區穎衡 Joe Au、鄧馮愛玲 Ailie Tang
茶點 Refreshment	:	陳彼得 Peter Chan、周恩賜 Patrick Chow

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨別能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. **崇拜後羽毛球活動:** 今天沒有羽毛球活動，因 campus 有特別 function。
2. **崇拜後祈禱聚會:** 今天崇拜後 4:45pm 在禮堂內舉行祈禱會，請弟兄姊妹參與，為神家聖工禱告。
3. **粵語福音晚會:** 由傳道部籌劃的福音晚會，下主日(4月25日)崇拜後 4:45pm 在禮堂舉行，請弟兄姊妹邀請慕道親友參加，邀請卡已印備，請在司事台索取。
內容：詩歌，電影欣賞及聚餐。聚餐在副堂進行，請每個出席家庭準備一道菜餚。
4. **短宣奉獻:** 請弟兄姊妹在主日崇拜後，為今次芬蘭赫爾辛基短宣經費自由奉獻。教會主辦短期宣教活動的經費，除參加短宣弟兄姊妹自付一部分費用外，其餘支出是由教會的「差傳基金」支付，在支持今次短宣中，基金已剩餘不多，故此今日短宣奉獻所得，將全數歸入差傳基金，以作將來教會短宣之用。
5. **影音推介:** 今天影音檯推出以下新光碟：
(一) 「楊伯倫聖樂事奉 60 年」- 楊伯倫個人見證及音樂會(粵語中文字幕)
(二) 「港九培靈研經大會」- 講道集光碟(CD-ROM 粵語)
(三) 「奇妙的旅程」- 福音電影 (國/粵語)
(四) 「信仰、科學、人生」- 里程見證佈道 (國語 MP3)
(五) 「流浪漢世界盃」- 福音電影 (國/粵語)
6. **生命沖擊退修會(生命沖擊事工舉辦):**
日期: 7月26-30日
地點: 德國哈根青年旅館
講員: 謝偉光博士
主題: 是時候了
截止日期: 6月30日
請向梁天桂執事索取報名表格。
7. **營友重聚日及「親子、婚姻」講座(家庭更新協會舉辦):**
日期: 5月29日(星期六)
時間: 營友重聚(曾參加夫婦營的肢體/朋友) - 上午 10:00-12:00
「親子、婚姻」講座(歡迎任何人士參加, 國/粵語) - 下午 1:30- 5:30
地點: 倫敦白鴿廣場聖馬田會議廳 (倫敦市中心近唐人街)
講員: 邱清泰博士 (家新主席)
全日有兒童看顧, 詳情請向馮文禮夫婦查詢。

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

箴言 20:22: 你不要說，我要以惡報惡；要等候耶和華，他必拯救你。
(和合本)

Proverbs 20:22: Do not say, "I'll pay you back for this wrong!" Wait for the LORD, and he will deliver you.. (NIV)

代禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！
(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請為以下事情禱告：

- 1) 為短宣弟兄姊妹回程平安。
- 2) 為 4 月 25 日(主日)粵語福音晚會禱告。
- 3) 20 週年堂慶籌備禱告。
- 4) 為中國青海大地震同胞祈禱。

上週奉獻收入摘要

Summary of Last Week Offering Receipt

	<u>常務費</u>	<u>其他</u>
<u>上週奉獻收入</u>		
崇拜奉獻	£334.90	
主日學奉獻	£19.41	
退稅禮金	£175.00	
	£529.31	
減：上週預算支出	(£1,376.31)	
上週結餘/(不敷)	(£847.00)	
<u>專用款 / 待轉款</u>		
差傳基金		£100.00
結伴讀經書本		£25.00
		£125.00

哥林多後書 9:6-8：少種的少收，多種的多收。各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。神能把各樣的恩惠多多地加給你們，使你們凡事常常充足，多作各樣的善事。(新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每£1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻請向馮文禮執事查詢。)